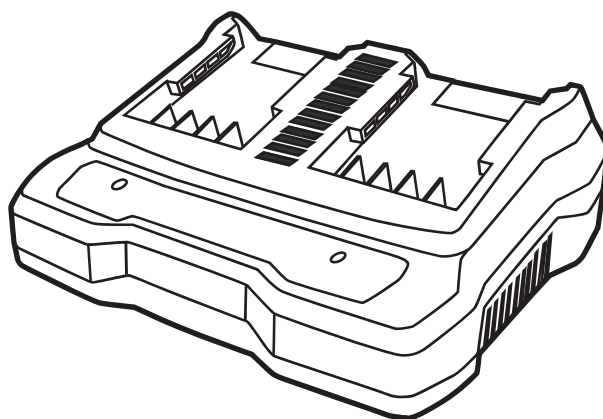
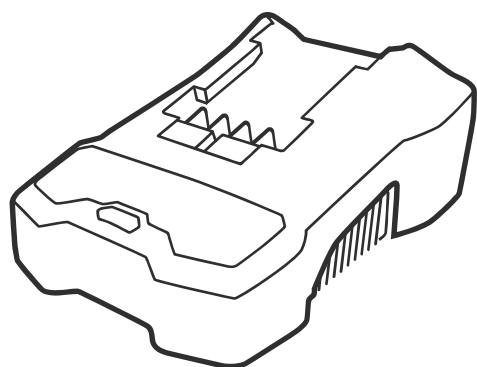




2911886 (48C)
2911986 (48C2)

EN | DE | ES | IT | FR | PT | NL | FI | SV | NO | DA |

PL | CS | SK | SL | HR | HU | AR | HE | LT | LV | ET



cramertools.com

Charger			Battery		
Model	Input	Output	Model	Capacity	Cell No.
2911886(48C)	230V~50/60Hz,2A	24V  4A	48V96	21.6V  4AH, 86.4Wh	12
				43.2V  2AH, 86.4Wh	
2911986(48C2)	220-240V ~ 50/60Hz,1A MAX	24V  4A	48V192	21.6V  8AH, 172.8Wh	12
				43.2V  4AH, 172.8Wh	

1 DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



VAROVÁNÍ

DODRŽUJTE TYTO POKYNY PRO SNÍŽENÍ RIZIKA POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM.

- Toto zařízení mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou tyto osoby pod dohledem, nebo byly řádně poučeny ohledně použití zařízení bezpečným způsobem a chápou možná rizika spojená s jeho používáním. Děti si nesmí se zařízením hrát. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou pod dohledem dospělé osoby.
- Nepokoušejte se pomocí nabíječky nabíjet nedobíjecí baterie.
- **TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE.**
- Nezakrývejte větrací otvory na horní straně nabíječky. Nepokládejte nabíječku na měkký povrch, např. deku nebo polštář. Udržujte ventilační otvory nabíječky volné.
- Před použitím nabíječky si ověřte napětí, které je k dispozici v jednotlivých zemích.
- Pokud tvar zástrčky neodpovídá zásuvce, použijte adaptér zástrčky, který má správný tvar pro danou zásuvku.
- Nabíječku **NEZKOUŠEJTE** vodivými materiály.
- **NEDOVOLTE** jakékoli tekutině vniknout do nabíječky.
- **NEPOKOUŠEJTE** se používat nabíječku k jinému účelu, než je uvedeno v tomto návodu.
- Před čištěním odpojte nabíječku a vyjměte akumulátor.
- Nepokoušejte se připojit dvě nabíječky dohromady.
- Nepoužívejte nabíječku za okolností, kdy výstupní polarita neodpovídá polaritě zátěže.
- Pouze pro vnitřní použití.
- Akumulátor neumisťujte na slunce nebo do teplého prostředí. Udržujte při normální pokojové teplotě.
- Nedovolte, aby se do dutiny nabíječky dostaly malé kovové předměty nebo materiály, jako je ocelová vlna, hliníková fólie nebo jiné cizí částice.
- **POKYNY SI ULOŽTE** – Tento návod obsahuje důležité bezpečnostní a provozní pokyny pro modely nabíječky baterií uvedené v technickém listu.
- Před použitím nabíječky si přečtěte všechny pokyny a výstražná označení na nabíječce, akumulátoru a produktu, který akumulátor používá.
- Pokud akumulátor a nabíječku delší dobu nepoužíváte, odstraňte baterii z nabíječky a vytáhněte síťovou zástrčku.

- **UPOZORNĚNÍ** – Abyste snížili riziko zranění, používejte pouze náhradní Li-ion baterie schválené společností Cramer. Jiné typy akumulátorů mohou prasknout a způsobit zranění osob nebo škody.
- Pokud je kabel poškozený, musí se vyměnit za speciální kabel, který je k dispozici u výrobce nebo jeho servisního zástupce.

2 SYMBOLY NA NÁŘADÍ

Na stroji můžete najít níže uvedené symboly. Prostudujte si je a seznamte se s jejich významem. Správná interpretace těchto symbolů vám umožní bezpečnou práci s nářadím.

Symbol	Vysvětlení
	Třída II
	Pouze pro vnitřní použití
	Před nabíjením si přečtěte pokyny
	Pojistka

3 RECYKLACE

	Tříděný sběr. Nesmíte likvidovat s běžným domovním odpadem. Pokud je třeba nabíječku vyměnit, nebo pokud ji už nepoužíváte, nevyhazujte ji do domácího odpadu.
	Tříděný sběr použitých nabíječek a obalů umožňuje recyklaci materiálů a jejich opětovné použití. Použití recyklovaných materiálů pomáhá předcházet znečištění životního prostředí a snižuje požadavky na suroviny.

4 PROVOZ

4.1 NABÍJECÍ POSTUP



UPOZORNĚNÍ

- Před použitím akumulátor plně nabijte.
- Nenabíjejte plně nabitý akumulátor!
- Pokud se výkon sníží, dobijte akumulátor.
- Ideální teplota pro skladování je mezi 6 °C a 40 °C.

NABÍJECÍ PROCEDURA (LED KONTROLKA)	
NABÍJENÍ AKUMULÁTORU	⋈●⋈ ZELENÁ BLIKÁ
PLNĚ NABITO	● ZELENÁ
VADNÝ AKUMULÁTOR (VYJMĚTE A VYMĚŇTE ZA NOVÝ AKUMULÁTOR)	⋈●⋈ BLIKÁ ČERVENÁ
AKUMULÁTOR JE PŘÍLIŠ TEPLÝ (VYJMĚTE ZA CCA 30 MINUT PRO OCHLAZENÍ)	● ČERVENÁ

Poznámka: Svítí-li LED indikátor červeně, viz níže uvedený průvodce odstraňováním závad.

5 ŘEŠENÍ PROBLÉMU

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Porucha nabíječky baterií (Blikající červené LED světlo)	Mezi nabíječkou a baterií je vadné spojení.	Zkuste vyjmout a znovu vložit baterii do nabíječky a odpojte nabíječku, počkejte, dokud nezhasne červená LED. Pokud se tímto způsobem problém nevyřeší, obraťte se na nejbližšího prodejce nebo servisní středisko.
	Nabíječka baterií je vadná.	Odpojte nabíječku a počkejte, dokud nezhasne červená LED. Pokud se tímto způsobem problém nevyřeší, obraťte se na nejbližšího prodejce nebo servisní středisko.

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
	Baterie je vadná.	Odpojte nabíječku a počkejte, dokud nezhasne červená LED. Pokud se tímto způsobem problém nevyřeší, obraťte se na nejbližšího prodejce nebo servisní středisko.
Porucha baterie (světlo LED svítí červeně)	Teplota baterie je příliš nízká nebo příliš vysoká.	Nechte baterii vychladnout nebo se zahřát v krytém suchém místě podle potřeby. Ujistěte se, že baterie je používána při okolních teplotách v rozmezí od 39°F (4°C) -104°F (40°C).

1	Dôležité bezpečnostné pokyny.....	44	4	Obsluha.....	44
2	Symbody na stroji.....	44	4.1	Nabíjací postup.....	44
3	Recyklácia.....	44	5	Riešenie problémov.....	45

1 DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



VAROVANIE

DODRŽUJTE TIETO POKYNY PRE ZNÍŽENIE RIZIKA POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM.

- Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú tieto osoby pod dohľadom alebo boli riadne poučené o používaní zariadenia bezpečným spôsobom a chápu možné riziká spojené s jeho používaním. Deti sa nesmú s prístrojom hrať. Čistenie a údržbu nesmú robiť deti, ak nie sú pod dohľadom dospelého osoby.
- Pomocou nabíjačky sa nepokúšajte sa nabíjať batérie, ktoré nie sú určené na opätovné nabitie.
- POKYNY SI ODLOŽTE.
- Nezakrývajte vetracie otvory na hornej strane nabíjačky. Nepokladajte nabíjačku na mäkký povrch, napr. na prikrývku alebo vankúš. Udržujte vetracie otvory nabíjačky voľné.
- Pred použitím nabíjačky si overte napätie, ktoré je k dispozícii v jednotlivých krajinách.
- Ak tvar zástrčky nevyhovuje elektrickej zásuvke, použite adaptér zástrčky so správnou konfiguráciou pre elektrickú zásuvku.
- Do nabíjačky NEPOUŽÍVAJTE vodivé materiály.
- NEDOVOLTE akejkolvek tekutine vniknúť do nabíjačky.
- NEPOKÚŠAJTE sa používať nabíjačku na iné účely, ako sú uvedené v tomto návode.
- Pred čistením odpojte nabíjačku a vyberte akumulátor.
- Nepokúšajte sa pripojiť dve nabíjačky dohromady.
- Nepoužívajte nabíjačku za okolností, keď výstupná polarita nezodpovedá polarite záťaže.
- Iba pre vnútorné použitie.
- Akumulátor neumiestňujte na slnko alebo do teplého prostredia. Udržujte pri normálnej izbovej teplote.
- Do priestoru nabíjačky nepúšťajte drobné kovové predmety ani materiály, ako je oceľová vlna a drôtenka, hliníková fólia alebo iné cudzie častice.
- POKYNY SI ODLOŽTE – Tento návod obsahuje dôležité bezpečnostné a prevádzkové pokyny pre nabíjačku akumulátorov modely uvedené v karte s technickými údajmi.
- Pred použitím nabíjačky si prečítajte všetky pokyny a varovné označenia na nabíjačke, akumulátore a výrobku, v ktorom sa akumulátor používa.
- Ak akumulátor a nabíjačku dlhšiu dobu nepoužívate, vyberte akumulátor z nabíjačky a vytriahnite sieťovú zástrčku.

- UPOZORNENIE – Na zníženie rizika zranenia používajte výhradne lítium-iónové batérie schválené spoločnosťou Cramer. Iné typy batérií môžu explodovať a spôsobiť zranenia alebo materiálne škody.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí sa vymeniť za špeciálnu súpravu káblov, ktorú získate od výrobcu alebo jeho servisného strediska.

2 SYMBOLY NA STROJI

Na stroji môžete nájsť nasledujúce symboly. Preštudujte si ich a zoznámte sa s ich významom. Správna interpretácia týchto symbolov vám umožní bezpečnú prácu s náradím.

Symbol	Vysvetlenie
	Trieda II
	Iba pre vnútorné použitie
	Pred nabíjaním si prečítajte pokyny
	Poistka

3 RECYKLÁCIA

	Separovaný zber. Nesmiete zlikvidovať s bežným domovým odpadom. Ak je potrebné vymeniť nabíjačku, alebo ak ho už nepotrebuje, nelikvidujte stroj spolu s odpadom z domácnosti.
	Separovaný zber použitých nabíjačiek a obalov vám umožňuje recyklovať materiály a znova ich používať. Používanie recyklovaných materiálov pomáha zabrániť znečisteniu životného prostredia a znižuje požiadavky na suroviny.

4 OBSLUHA

4.1 NABÍJACÍ POSTUP



VÝSTRAHA

- Pred použitím akumulátor úplne nabite.
- Nenabíjajte úplne nabitý akumulátor!
- Ak sa výkon zníži, nabite akumulátor.
- Ideálna teplota skladovania je od 6 °C do 40 °C.

NABÍJACIA PROCEDÚRA (LED KONTROLKA)	
NABÍJANIE AKUMULÁTORA	⌢●⌢ ZELENÁ BLIKÁ
PLNE NABITÝ	● ZELENÁ
POŠKODENÝ AKUMULÁTOR (VYBERTE HO A VYMEŇTE ZA NOVÚ)	⌢●⌢ BLIKÁ ČERVENÁ
AKUMULÁTOR JE PRÍLIŠ TEPLÝ (VYBERTE HO NA PRIBLIŽNE 30 MINÚT PRE OCHLADENIE)	● ČERVENÁ

Poznámka: Ak LED indikátor svieti červenou, pozrite si návod na odstraňovanie problémov uvedený nižšie.

5 RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
Porucha nabíjačky batérií (Blikajúca červená LED dióda)	Existuje chybný spoj medzi nabíjačkou batérií a batériou.	Skúste vybrať a znova vložiť batériu do nabíjačky a odpojte nabíjačku a počkajte, kým zhasne červená LED dióda. Ak tento spôsob neodstráni problém, obráťte sa na najbližšieho predajcu alebo servisné stredisko.
	Nabíjačka batérie je chybná.	Odpojte nabíjačku a počkajte, kým zhasne červená LED dióda. Ak tento spôsob neodstráni problém, obráťte sa na najbližšieho predajcu alebo servisné stredisko.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
	Batéria je chybná.	Odpojte nabíjačku a počkajte, kým zhasne červená LED dióda. Ak tento spôsob neodstráni problém, obráťte sa na najbližšieho predajcu alebo servisné stredisko.
Porucha batérie (nepretržité červené svetlo LED)	Teplota batérie je príliš nízka alebo vysoká.	Nechajte batériu vychladnúť alebo sa zohriať podľa potreby na krytom suchom mieste. Uistite sa, že batéria pracuje v okolitých teplotách v rozsahu od 39°F (4°C) do 104°F (40°C).